



PIENTEN KIELIREPPU

TASOLTA TOISELLE SUOMI TOISENA KIELENÄ OPPIMISEN SEURANTA

- Eväspussi
- Kielikompassi
- Kuvajuttu
- Seurantalomake

Lapsen nimi: _____

Syntymäaika: _____

Päiväkoti/koulu: _____

Siirtolupa täytetään tarvittaessa

Kielirepun saa antaa muille yhteistyökumppanille:

- | | |
|--|--------------------------|
| • konsultoiva erityislastentarhaopettaja | <input type="checkbox"/> |
| • puheterapeutti | <input type="checkbox"/> |
| • S2 -opettaja/ S2-vastuhenkilö | <input type="checkbox"/> |
| • koulupsykologi | <input type="checkbox"/> |
| • esiopettaja/luokanopettaja/erityisopettaja | <input type="checkbox"/> |
| • muu henkilö, kuka? | <input type="checkbox"/> |

Huoltajien allekirjoitukset: _____

Espoossa ____ . ____ .20 ____

ESIPUHE

PIENTEN KIELIREPPU – TASOLTA TOISELLE on Espoon suomenkielisen opetustoimen ja varhaiskasvatuksen yhteishanke. Hankkeen tavoitteena on luoda yhtenäiset arviointikriteerit kielitaidon kehittymisen seurantaan soveltaen eurooppalaista viitekehystä suomi toisena kielenä -opetukseen varhaiskasvatuksessa sekä esi- ja alkuopetuksessa. Yhtenäisten arviointikriteerien käyttö auttaa päiväkoteja ja kouluja suunnittelemaan lasten suomi toisena kielenä -opetusta sekä ohjaamaan lapset heille parhaiten sopivan tuen piiriin.

Hankkeessa on laadittu arviointimateriaali, joka sisältää:

- **Eväspussin** - huoltajan arvio lapsen kielitaustasta
- **Kielikompassin** - lapsen ja oman äidinkielen opettajan arvio lapsen äidinkielen taidosta. Kielikompassi koskee koulussa olevia oppilaita, jotka osallistuvat oman äidinkielen opetukseen. Lomakkeen täyttämistä huolehtii oman äidinkielen opettaja. Kieli- ja kulttuuriryhmien opetuksen vastuualue jakaa lomakkeet opettajille ja lähettää täytetyt lomakkeet asianomaisille kouluille.
- **Seurantalomakkeen**, joka sisältää puhumisen ja kuuntelemisen taitotason profiilin
- **Kuvajutun** - arviointimateriaali vuorovaikutuksen kehittymisen seurantaan

Materiaali on laadittu Oph:n Monikulttuurisuustaitojen kehittäminen kouluyhteisössä - hankerahoituksen avulla.

Arviointimateriaali säilytetään lapsen varhaiskasvatussuunnitelman, lapsen esiopetuksen suunnitelman tai keltaisen portfolion liitteenä.

Materiaali on saatavilla myös internetissä: www.espoo.fi/kielireppu

Työryhmä: Anita Paatelma, Aira Ryyänen-Ahvensalmi, Katjamaria Halme, Taru Venho, Astrid Kauber. Työryhmän ulkopuolisena asiantuntijana on toiminut Jyväskylän yliopiston tutkija Nina Reiman.

Espoossa, 27.4.2010